

# دليل الناخب الأمريكي الجديد 2020

والشراكة الوطنية للأمريكيين الجدد ACLU: بواسطة

هل أصبحت مؤخرًا مواطنًا أمريكيًا؟ تهانينا! يمكنك التسجيل والتصويت على الأرجح في انتخابات في تشجيع جميع ACLU بالانضمام إلى New American Voters 2020 هذا العام! تفخر حملة المواطنين المؤهلين الجدد على التسجيل والتصويت. هناك العديد من الطرق للتصويت، بما في ذلك في صناديق الاقتراع، عن طريق البريد، أو التصويت الشخصي المبكر، أو اعتمادًا على الولاية التي تعيش فيها، عن طريق التسجيل والتصويت في يوم الانتخابات. لقد صوت المواطنون المجنسون تاريخيًا أقل من المواطنين المولودين في الولايات المتحدة، لكن لديك القدرة على قلب هذا النص. تعرف على كيفية التصويت واستخدام صوتك والتصويت هذا العام!

## كيف أعرف أنني مؤهل للتصويت؟

- ان يكون عمرك 18 عامًا على الأقل في يوم الانتخابات
  - أنت تكون مواطن أمريكي (يجب أن تكون قد أكملت قسم)
  - لم يتم استبعادك من قبل ولايتك لسبب آخر، مثل إدانة جنائية
- (راجع موقع انتخابات ولايتك للحصول على التفاصيل)

## ماذا علي أن أفعل للاستعداد في وقت مبكر؟

- سجل للتصويت أو قم بتحديث تسجيلك هنا. لقد انقضت المواعيد النهائية لتسجيل الناخبين في بعض الولايات، لذا تحقق من مواعيدك الآن! في بعض الولايات، يمكنك التسجيل والتصويت في يوم الانتخابات (3 نوفمبر) و/أو خلال فترة التصويت المبكر. انظر هنا إذا كانت ولايتك تسمح بذلك هنا
- عند التصويت، قد تحتاج إلى إحضار وثائق معك - مثل بطاقة هوية تحمل صورة أو فاتورة خدمات / عقد إيجار / كشف حساب بنكي. انظر هنا أو هنا لقواعد ولايتك. (قم بالتمرير لأسفل على الصفحة). للعثور على ولايتك

# طرق التصويت هذا العام

## أريد التصويت قبل يوم الانتخابات

### ماذا أفعل

- تسمح كل ولاية تقريبًا للمواطنين بالتصويت مبكرًا شخصيًا أو عن طريق الاقتراع الغيابي (خاصة إنذهب هنا لترى خياراتك COVID بسبب
- إذا كنت تريد التصويت للغائب عن طريق البريد ، فمن المحتمل أن تقوم بتقديم طلب قريبًا. تحقق من المواعيد النهائية الخاصة بك [هنا](#).

## كيف تعرف إذا تم احتساب اقتراعتك الغيابي؟

- تقدم معظم الولايات خيارًا لتتبع الاقتراع الغيابي. ابحث عن أداة تعقب الاقتراع الخاصة بولايتك [هنا](#)

## أريد التصويت في يوم الانتخابات

- [إبحث عن مكان الاقتراع](#) أو مركز التصويت - للتصويت المبكر وفي يوم الانتخابات - بالإضافة إلى ساعات العمل

- ضع خطة ليوم الانتخابات: متى وأين ستدلي بصوتك ، وكيف ستصل إلى هناك؟

- [إحضار أي نماذج مطلوبة](#)، مثل بطاقة هوية تحمل صورة أو إثبات هوية / إقامة

## حقوقك في صناديق الاقتراع يوم الانتخابات

- إذا أغلقت صناديق الاقتراع وأنت لا تزال في الطابور ، فابق في طابور - لديك الحق في التصويت

- إذا لم يتمكن موظف الاستطلاع من العثور على اسمك في دفتر الاستطلاع

- طلب من موظف الاستطلاع التحقق مرة أخرى (قدم هجاء اسمك) من القائمة التكميلية ؛

- إذا كان العامل لا يزال غير قادر على العثور على اسمك ، اسأل عما إذا كنت في مكان الاقتراع الصحيح يمكن لموظف الاقتراع التحقق من نظام على مستوى الولاية أو الاتصال بمكتب انتخابات الولاية) ؛

- إذا كنت مسجلًا في مكان آخر ، فمن المحتمل أن تضطر إلى السفر إلى الدائرة الصحيحة (في بعض

- الحالات يمكنك التصويت باقتراع مؤقت في مكان وجودك) ؛

# حقوقك في صناديق الاقتراع يوم الانتخابات



● إذا لم يتمكن العامل من العثور على اسمك في أي مكان ، ولكنك تعتقد أنك مسجل ، فيحق لك التصويت باستخدام (الاقتراع المؤقت). (سيتم احتسابه إذا كنت مؤهلاً ومسجلاً)

● إذا كنت تعيش في ولاية تتطلب شكلاً من أشكال إثبات الهوية ، ولم تحضرها معك ، فقد يُطلب منك إبرازها في أحد المكاتب بعد الإدلاء بصوتك المؤقت

● أخطأت في ورقة الاقتراع ، فاطلب خطأً جديدًا

● إذا كانت الآلات معطلة في مكان الاقتراع ، فاطلب بطاقة اقتراع ورقية - وليست مؤقتة

● إذا واجهت أي مشاكل أو كانت لديك أسئلة في يوم الانتخابات ، فاتصل بالخط الساخن لحماية

● الانتخابات:

English: 1-866-OUR-VOTE / 1-866-687-8683

Spanish: 1-888-VE-Y-VOTA / 1-888-839-8682

بالعربية 1844YALLAUS/18449255287

For Bengali, Cantonese, Hindi, Urdu, Korean, Mandarin, Tagalog, or Vietnamese:  
1-888-274-8683

## الحصول على معلومات حول التصويت بلغتي



### حقوقك

● بموجب القانون الفيدرالي ، يجوز للناخبين الذين يجدون صعوبة في القراءة أو الكتابة باللغة الإنجليزية تلقي مساعدة شخصية في الاقتراع من الشخص الذي يختارونه. لا يمكن أن يكون هذا الشخص صاحب عمل الناخب ، أو وكيلًا لصاحب عمل الناخب ، أو وكيلًا أو موظفًا لاتحاد الناخبين

● يُطلب من المقاطعات التي يغطيها القسم 203 من قانون حقوق التصويت تقديم مساعدة ثنائية اللغة للناخبين بلغات محددة. وهذا يعني أنه يجب عليهم توفير موظفي الاقتراع الذين يتحدثون لغات معينة ، وإتاحة جميع المواد الانتخابية والمعلومات المتعلقة بالانتخابات بهذه اللغات. تحقق مما إذا كان مطلوبًا من مقاطعتك تقديم مساعدة انتخابية ثنائية اللغة بإحدى اللغات التي تتحدثها

## ماذا يمكنك ان تفعل

● يمكنك إحضار أحد أفراد العائلة أو صديق أو أي شخص آخر من اختيارك لمساعدتك في الاقتراع. لا تحضر صاحب العمل أو وكيل صاحب العمل أو النقابة

● إذا كنت تعيش في مقاطعة مطلوب منها تقديم مساعدة تصويت ثنائية اللغة للغة التي تتحدثها ، فيمكنك طلب المساعدة الشفوية من موظف اقتراع ثنائي اللغة وطلب مواد التصويت ، مثل بطاقة الاقتراع ، بهذه اللغة.



## الحصول على معلومات حول التصويت بلغتي

إذا كنت تواجه مشكلة في التصويت بسبب عدم إتقان اللغة الإنجليزية ، فاتصل بأحد هذه

● إذا كنت تواجه مشكلة في التصويت بسبب عدم إتقان اللغة الإنجليزية ، فاتصل بأحد هذه

Spanish: **1-888-VE-Y-VOTA / 1-888-839-8682**

Arabic: **1-844-YALLA-US / 1-844-925-5287**

English: **1-866-OUR-VOTE / 1-866-687-8683**

Bengali, Cantonese, Hindi, Urdu, Korean, Mandarin, Tagalog, Vietnamese:

**1-888-API-VOTE / 1-888-274-8683**

### معلومات إضافية

● للحصول على إرشادات مفصلة حول المساعدة في التصويت ثنائي اللغة ، تفضل بزيارة

[الأمريكيين الآسيويين لتعزيز العدالة](#)

## انا ناخب معاق



### حقوقك

● بموجب القانون الفيدرالي ، يجب أن تكون جميع أماكن الاقتراع للانتخابات الفيدرالية متاحة بالكامل لكبار السن والناخبين ذوي الإعاقة. مجرد السماح بالتصويت على جانب الرصيف لا يكفي (ADA) لتلبية متطلبات إمكانية الوصول إلى قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة

● في الانتخابات الفيدرالية ، يجب أن يكون لكل مكان اقتراع نظام تصويت واحد على الأقل يسمح للناخبين ذوي الإعاقة بالتصويت بشكل خاص ومستقل. عادة ، هذه آلة يمكنها قراءة بطاقة الاقتراع لك (للأشخاص ذوي الإعاقة البصرية أو عسر القراءة) ، وتتيح لك التصويت عن طريق (الضغط على الأزرار) للأشخاص الذين يعانون من إعاقات حركية

● بموجب القانون الفيدرالي ، يحق للناخبين ذوي الإعاقة والناخبين الذين يجدون صعوبة في قراءة اللغة الإنجليزية أو كتابتها الحصول على مساعدة شخصية في الاقتراع من الشخص الذي يختارونه. لا يمكن أن يكون هذا المساعد هو صاحب عمل الناخب ، أو وكيل صاحب عمل الناخب ، أو وكيل أو ضابط في نقابة الناخبين. يجب على المساعد احترام خصوصية الناخب ، وليس النظر إلى بطاقة اقتراع الناخب ما لم يطلب منه ذلك

● يجب على مسؤولي الانتخابات (بما في ذلك العاملين في الاقتراع) توفير وسائل الراحة المعقولة حسب الحاجة لمساعدتك على التصويت

● يجب على مسؤولي الانتخابات تزويدك بالمساعدة إذا كان ذلك ممكنًا بالنسبة لهم

● لا يمكن استبعاد ناخب مصاب بإعاقة عقلية من الاقتراع لأن موظف الاقتراع يعتقد أنه غير "مؤهل" للتصويت



## ماذا يمكنك ان تفعل

● يمكنك إحضار أحد أفراد العائلة أو صديق أو أي شخص آخر من اختيارك لمساعدتك في الاقتراع. لا تحضر صاحب العمل أو وكيل صاحب العمل أو النقابة

● إذا أحضرت شخصًا لمساعدتك ، فأخبر موظفي الاقتراع بذلك عند تسجيل الوصول. قد يطلبون منك القسم تحت القسم أنك تعاني من إعاقة وأنك طلبت من ذلك الشخص مساعدتك. قد يُطلب من مساعدك أيضًا التوقيع على نموذج يقسم بأنه لم يخبرك بكيفية التصويت

● إذا كانت هناك طوابير طويلة وكنت تعاني من حالة صحية جسدية أو عقلية أو إعاقة تجعل من الصعب عليك الوقوف في الطابور ، أخبر موظف الاقتراع

● أخبر مسؤولي الانتخابات بما تحتاجه. على سبيل المثال ، إذا كان من الصعب عليك الوقوف ، فيجب أن يوفر لك كرسيًا أو مكانًا للجلوس أثناء الانتظار. إذا كانت الحشود أو الضوضاء صعبة عليك ، يمكن لمسؤولي الانتخابات العثور على مكان هادئ لتنتظره والاتصال بك عندما يحين دورك للتصويت

● إذا لم تتمكن من دخول مكان الاقتراع الخاص بك لأن الطريق المؤدي إليه لا يمكن الوصول إليه OUR-VOTE-بشكل كامل ، فاطلب من موظفي الاقتراع المساعدة على الرصيف. اتصل أيضًا بـ 866-1 للإبلاغ عن المشكلة

● إذا كنت تواجه صعوبة في استخدام المواد المقدمة لإجراء اختياراتك في الاقتراع ، أو المراجعة ، أو الإدلاء بصوتك ، فأخبر موظف الاقتراع واطلب المساعدة التي تحتاجها. الوصول هو القانون. إذا واجهت أي تحديات في التصويت بشكل خاص ومستقل أو لم تتمكن من الإدلاء بصوتك ، فأبلغ عن OUR-VOTE-المشكلة إلى الخط الساخن لحماية الانتخابات على 866-1

● يمكن للمحامين المدربين مساعدتك والتأكد من أن الناخبين الآخرين لا يواجهون نفس المشكلة معلومات إضافية

لقانون الصحة العقلية Bazon اعثر على أدلة إرشادات تصويت مفصلة في مركز

## معلومات أكثر

● للحصول على مجموعة أدوات حول التصويت مع الإعاقة ، قم بزيارة شبكة Autistic Self Advocacy Network.

● قم بزيارة مشروع GoVoter SABC

● للحصول على تدريبات سهلة الوصول حول كيفية ممارسة حقوقك كناخب من ذوي الإعاقة

● خذ دورة تدريبية حول متطلبات الوصول إلى مكان الاقتراع في مركز Rocky Mountain ADA

● للحصول على معلومات التصويت بلغة الإشارة الأمريكية ، قم بزيارة SignVote



## شخص ما يتدخل في حقّي في التصويت

### أمثلة على ترهيب الناخبين

- تقديم نفسه كذباً كمسؤول انتخابي
- تحدي الناخب في استطلاعات الرأي بلا أساس
- عرض إشارات كاذبة أو مضللة حول تزوير الناخب والعقوبات الجنائية ذات الصلة
- تشمل أشكال المضايقة الأخرى التقاط صور للناخبين في ساحة انتظار السيارات ، ونسخ لوحات السيارات ، أو استجواب الناخبين بقوة حول خياراتهم السياسية ، لا سيما عند استهداف غير الناطقين بالإنجليزية والناخبين الملونين
- نشر معلومات كاذبة حول متطلبات الناخب
- لا تحتاج إلى التحدث باللغة الإنجليزية للتصويت في أي دولة
- لا تحتاج إلى اجتياز اختبار للتصويت في أي ولاية
- بعض الولايات لا تطلب من الناخبين تقديم بطاقة هوية تحمل صورة

### حقوقك

- يُعد تخويف الناخبين جريمة فيدرالية "تخويف أو تهديد أو [أو] إكراه ... أي شخص آخر" بغرض التدخل في حق [ذلك] الشخص الآخر في التصويت أو التصويت كما يشاء



### ما الذي يجب ان تفعله اذا تعرضت للتخويف

- في العديد من الولايات ، إذا طعن شخص ما في حقك في التصويت ، فيمكنك إعطاء تصريح محلف لموظف الاقتراع بأنك تفي بمؤهلات التصويت في ولايتك ، ثم تشرع في الإدلاء بصوتك
- حتى إذا كنت قادرًا على الإدلاء بصوتك ، قم بإجراء مكالمة - انظر أدناه - للإبلاغ عن التخويف. كلما زادت سرعة معرفة المحامين بهذا الأمر ، زادت سرعة قدرتهم على وضع حد لهذا السلوك
- أبلغ عن الترهيب في الانتخابات على الخط الساخن على الرقم 1-866-OUR-VOTE, 1-888-VE-Y-VOTA (en Español), 1-844-YALLA-US / 1-844-925-5287 (888-1-API-VOTE / 1-888-274-8683 العربية), (Bengali, Cantonese, Hindi, Urdu, Korean, Mandarin, Tagalog, Vietnamese)
- أبلغ مسؤولي الانتخابات المحليين عن الترهيب. مكاتبهم ستكون مفتوحة يوم الانتخابات